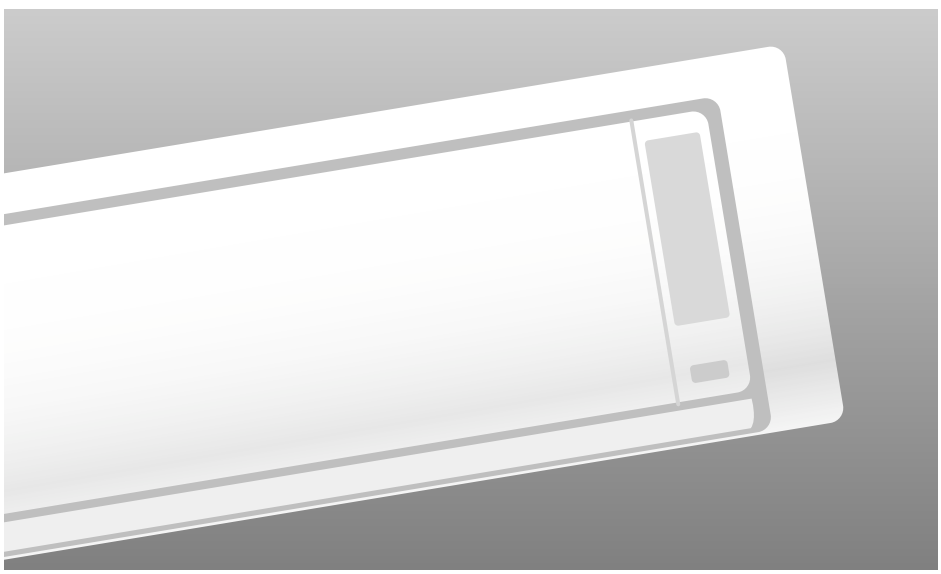
SAMSUNG

USER'S MANUAL
MANUAL DE USUARIO
MANUEL DE L'UTILISATEUR
MANUALE D'UTENE
MAUNAL DE INSTRUÇÕES
BENUTZERHANDBUCH
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΤΗ

Indoor unit	Outdoor unit
AS09BPAN	AS09BPAX
AS09BPBN	AS09BPBX
AS12BPAN	AS12BPAX
AS12BPBN	AS12BPBX
AS18BPAN	AS18BPAX
AS18BPBN	AS18BPBX
AS24BPAN	AS24BPAX
AS24BPBN	AS24BPBX

Split-type Air Conditioner (Cooling and Heating)
Acondicionador de aire de tipo partido (Enfriamiento y Calefacción)
Climatiseur de type Split (Réfrigération & Chauffage)
Tipo-Split Aria Condizionata (Raffredamento e Riscaldamento)
Aparelho de ar condicionado-tipo Split (Refrigeração e Aquecimento)
Split-Typ Klimaanlage (Kühlen and Heizen)
Διαιρούμενες Κλιματιστικές Συσκευές Δωματίου (Ψύξης και Θέρμανσης)



ENGLISH
ESPAÑOL
FRANÇAIS
ITALIANO
PORTUGUÊS
DEUTSCH
ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ⒺⓈⒻⒾⓅⒹⒼ DB98-23940A(1)

Προφυλάξεις ασφαλείας

Οι ακόλουθες προφυλάξεις ασφάλειας πρέπει να ληφθούν υπ'όψιν όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή σας.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Εάν δεν ακολουθήσετε προφυλάξεις ασφάλειας, μπορείτε να προκαλέσετε κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, τραυματισμού ή θανάτου.
- Η εγκατάσταση του κλιματιστικού αυτού πρέπει να γίνει από τον κατασκευαστή ή την αντιπροσωπεία του ή ειδικευμένο τεχνικό.
- Αποσυνδέστε όλες τις ηλεκτρικές παροχές πριν από την επιδιόρθωση, την εγκατάσταση ή τον καθαρισμό.

Κατά τη λειτουργία

- Οι χρήστες της συσκευής αυτής προειδοποιούνται να μην προσπαθήσουν να την επισκευάσουν μόνοι τους σύμφωνα με την κρίση τους. Συνιστάται να καλέσουν αμέσως εξουσιοδοτημένο κέντρο επιδιόρθωσης.
- Ποτέ μην ρίξετε οποιοδήποτε υγρ πρίζα ή διακόψτε την τροφοδοσία από τον διακόπτη και καλέστε την εξουσιοδοτημένη αντιπροσωπεία της εταιρίας μας ή ζητήστε τη συνδρομή ενός εξουσιοδοτημένου κέντρου επιδιόρθωσης.
- Μην βάζετε αντικείμενα ανάμεσα στα πτερύγια κατεύθυνσης παροχής αέρος διότι πιθανόν θα κάνετε ζημιά στον εσωτερικό ανεμιστήρα ή και μπορεί να προξενηθεί τραυματισμός. Τα πρέπει να παραμένουν μακριά από τη μονάδα.
- Μην βάζετε εμπόδια μπροστά στη μονάδα.
- Ποτέ μην ψεκάσετε υγρό μέσα στην εσωτερική μονάδα. Εάν συμβεί κάτι τέτοιο, κλείστε το ρελέ του κλιματιστικού μηχανήματος και καλέστε τον ειδικευμένο τεχνικό που έκανε την εγκατάσταση.
- Βεβαιωθείτε οτι η μονάδα αερίζεται σωστά όλη την ώρα: Μην τοποθετείτε ρούχα ή άλλα αντικείμενα επάνω στην μονάδα.
- Εάν δεν χρήσιμοποιήσετε το τηλεχειριστήριο για καιρό, αφαιρέστε τις μπαταρίες. (όπου αυτό εφαρμόζεται)
- Όταν χρησιμοποιείτε το τηλεχειριστήριο, η απόσταση δεν πρέπει να είναι πάνω από 7 μέτρα από την συσκευή. (όπου αυτό εφαρμόζεται)

Πώς θα αποσύρετε τη μονάδα

- Πριν να πετάξετε την συσκευή, πρέπει να βγάλετε τις μπαταρίες από το τηλεχειριστήριο.
- Όταν χρειάζεστε να αποσύρετε τη μονάδα, συμβουλευτείτε τον προμηθευτή σας. Εάν οι σωλήνες αφαιρεθούν με λάθος τρόπο, ενδέχεται να διαρρεύσει ψυκτικό με ρύπανση της ατμόσφαιρας. Εάν έρθει σε επαφή με το δέρμα, προκαλώντας τραυματισμό.
- Σας παρακαλούμε, ανακυκλώστε ή πετάξτε το υλικό συσκευασίας αυτού του προϊόντος με τρόπο φιλικό προς το να δείχνει σεβασμό στο περιβάλλον.

Άλλα

- Δεν πρέπει ποτέ να τοποθετείτε και να αποθηκεύετε τη συσκευή πλάγια ή ανάποδα για να αποφύγετε ζημιά στο συμπιεστή.
- Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από μικρά παιδιά ή άτομα κλονισμένης υγείας χωρίς επίβλεψη.
- Το μέγιστο ρεύμα μετριέται σύμφωνα με τις προδιαγραφές` ασφαλείας IEC.
- Το ρεύμα μετριέται σύμφωνα με τις προδιαγραφές ISO για την εξοικονόμηση ενέργειας.

Περιεχόμενα

◆ ***Προετοιμασία της συσκευής***

- Προφυλάξεις ασφαλείας 2
- Ονομασία του κάθε εξαρτήματος 4
- Τηλεχειριστήριο - Πλήκτρα και Οθόνη 6
- Τοποθέτηση των Μπαταριών στο Τηλεχειριστήριο 7
- Εκκίνηση 8

◆ ***Λειτουργία της συσκευής***

- Επίλογη Αυτόματης λειτουργίας 9
- Επίλογη Ψύξης δωματίου 10
- Επίλογη Θέρμανσης δωματίου 11
- Επίλογη Αφύγρανσης 12
- Επίλογη Αερισμού δωματίου 13
- Επίλογη λειτουργίας Turbo 14
- Επίλογη Λειτουργίας Εξοικονόμησης Ενέργειας 15
- Επιλογή της Λειτουργίας Αυτόματου Καθαρισμού 16
- Επιλογή της Λειτουργίας Ήχου (On/Off) 17
- Επιλογή της Λειτουργίας Ανιόντων 18
- Κατακόρυφη Ρύθμιση της κατεύθυνσης της ροής του αέρα ... 19
- Οριζόντια Ρύθμιση της κατεύθυνσης της ροής του αέρα 19
- Ρύθμιση του χρονοδιακόπτη εκκίνησης On 20
- Ρύθμιση του χρονοδιακόπτη σβησίματος Off 21
- Ρύθμιση του χρονοδιακόπτη ύπνου 22

◆ ***Συστάσεις Υποδείξεις για τη χρήσης***

- Συστάσεις για τη λειτουργία 23
- Όρια θερμοκρασίας και υγρασίας 24
- Λειτουργία της Συσκευής σας χωρίς το τηλεχειριστήριο 25
- Οδηγός Αντιμετώπισης Προβλημάτων 26
- Καθαρισμός του κλιματιστικού μηχανήματος σας 27
- Καθαρισμός του Αντιαλλεργικού και Αποσμητικού φίλτρου (προαιρετικό) 27

Σωστή Διάθεση αυτού του Προϊόντος
(Απορρίματα Ηλεκτρικού & Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού)

Τα σήματα που εμφανίζονται επάνω στο προϊόν ή στα εγχειρίδια που το συνοδεύουν, υποδεικνύουν ότι δεν θα πρέπει να ρίπτεται μαζί με τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα μετά το τέλος του κύκλου ζωής του. Προκειμένου να αποφευχθούν ενδοχόμενες βλαβερές συνέπειες στο περιβάλλον ή την υγεία εξαιτίας της ανεξέλεγκτης διαθέσης απορριμμάτων, σας παρακαλούμε να το διαχωρίσετε από άλλους τύπους απορριμμάτων και να το ανακυκλώσετε, ώστε να βοηθήσετε στην βιώσιμη επαναχρησιμοποίηση των υλικών πόρων.

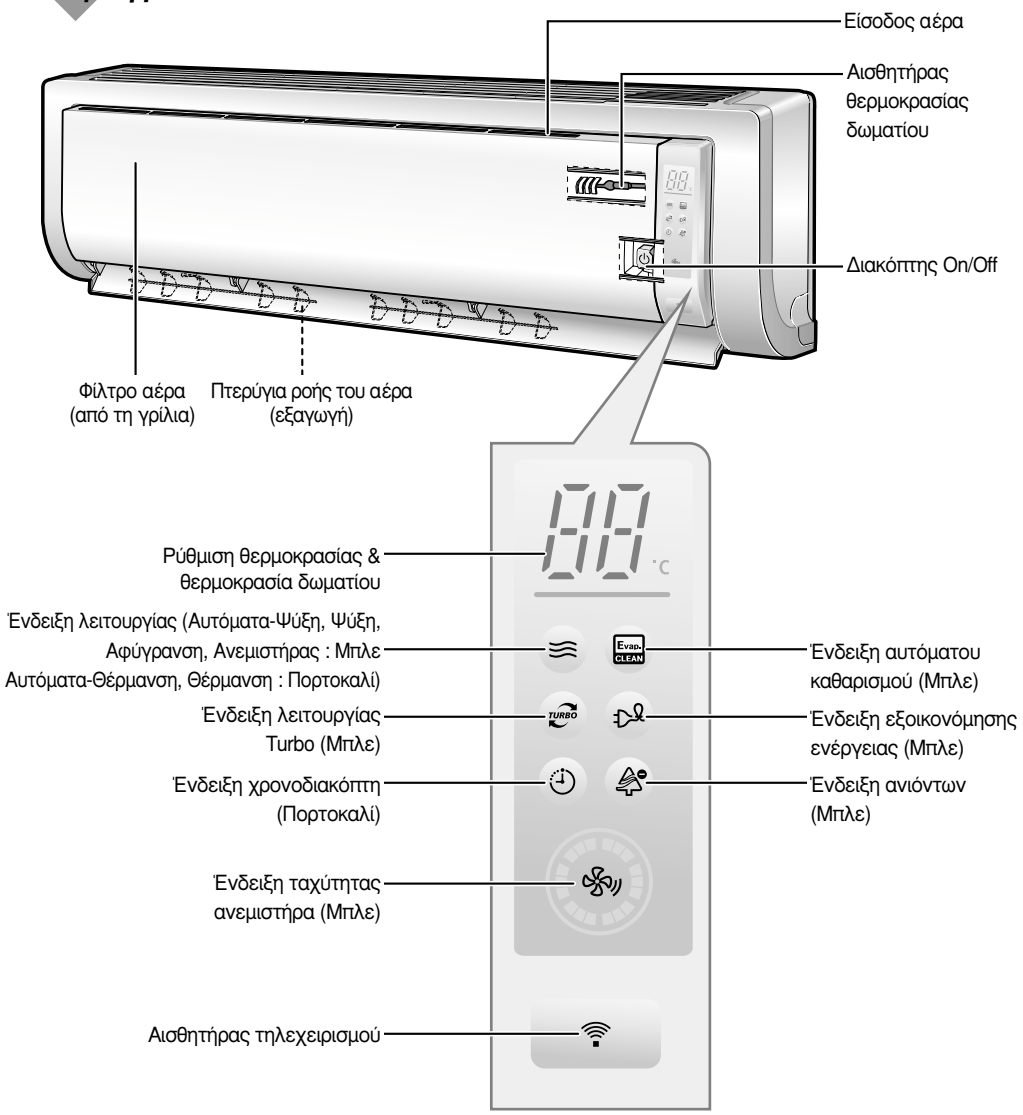
Οι οικιακοί χρήστες θε πρέπει να έλθουν σε επικοινωνία είτε με τον πωλητή απ'όπου αγόρασαν αυτό το προϊόν, είτε τις κατά τόπους υπηρεσίας, προκειμένου να πληροφορηθούν τις λεπτομέρειες σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο μπορούν να δώσουν αυτό το προϊον για ασφαλή προς το περιβάλλον ανακύκλωση.

Οι επιχειρημάσεις-χρήστες θα πρέπει να έλθουν σε επαφή με τον προμηθευτή τους και να ελέγξουν τους όρους και τις προϋποθέσεις του συμβολαίου πώλησης. Το προϊόν αυτό δεν θα πρέρει να αναμιγνύεται με άλλα συνηθισμένα απορρίματα προς διάθεση.

Ονομασία του κάθε εξαρτήματος

Το σχέδιο και το σχήμα μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο.

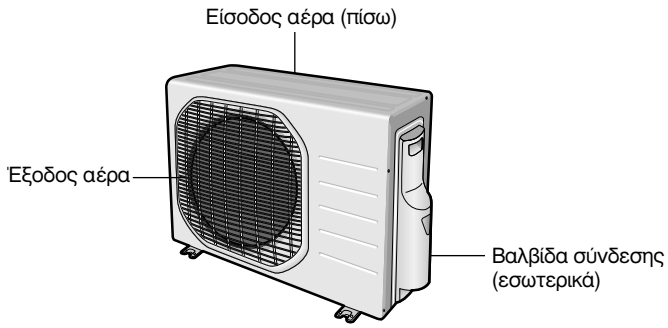
Εσωτερική μονάδα



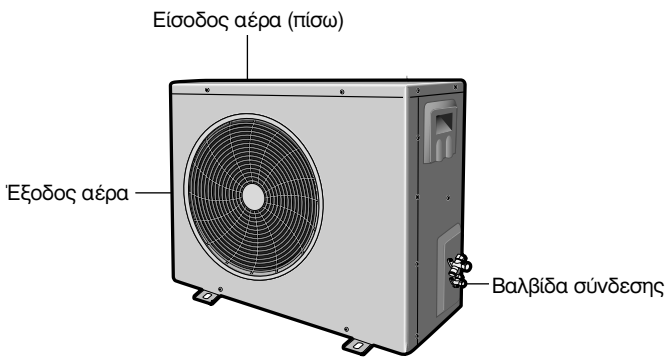
Σημείωση

- Στην λειτουργία Auto, οι 2 ενδείξεις ανεμιστήρα αυξομειώνονται και περιστρέφονται συνεχώς.
- Στα προγράμματα εκτός του αυτόματου προγράμματος (Auto) η ένδειξη ταχύτητας ανεμιστήρα αυξομειώνεται διαρκώς και αντιστρέφεται κάθε φορά που πατάτε το πλήκτρο . Εάν ρυθμίσετε στη λειτουργία Turbo, η ένδειξη ταχύτητας ανεμιστήρα περιστρέφεται με την μέγιστη τιμή και ταχύτητα.
- Εάν θέλετε να ενεργοποιήσετε / απενεργοποιήσετε την ένδειξη οθόνης κατά τη λειτουργία, πατήστε το πλήκτρο στο τηλεχειριστήριο.
- Ο αισθητήρας θερμοκρασίας δωματίου αντιλαμβάνεται την θερμοκρασία περιβάλλοντος γύρω από τον αισθητήρα, και εμφανίζει τη θερμοκρασία αυτή στην οθόνη.

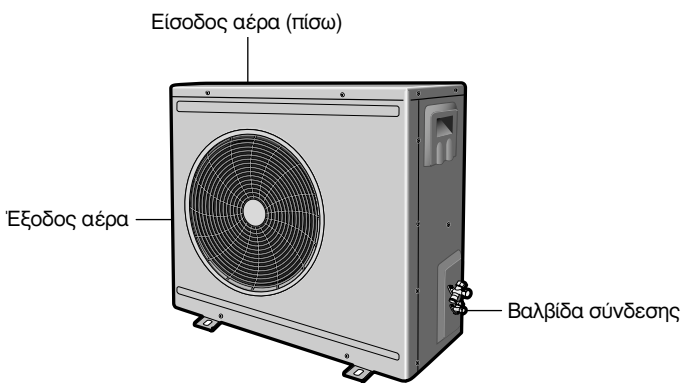
Εξωτερική μονάδα AS09BPAX AS09BPBX AS12BPAX AS12BPBX



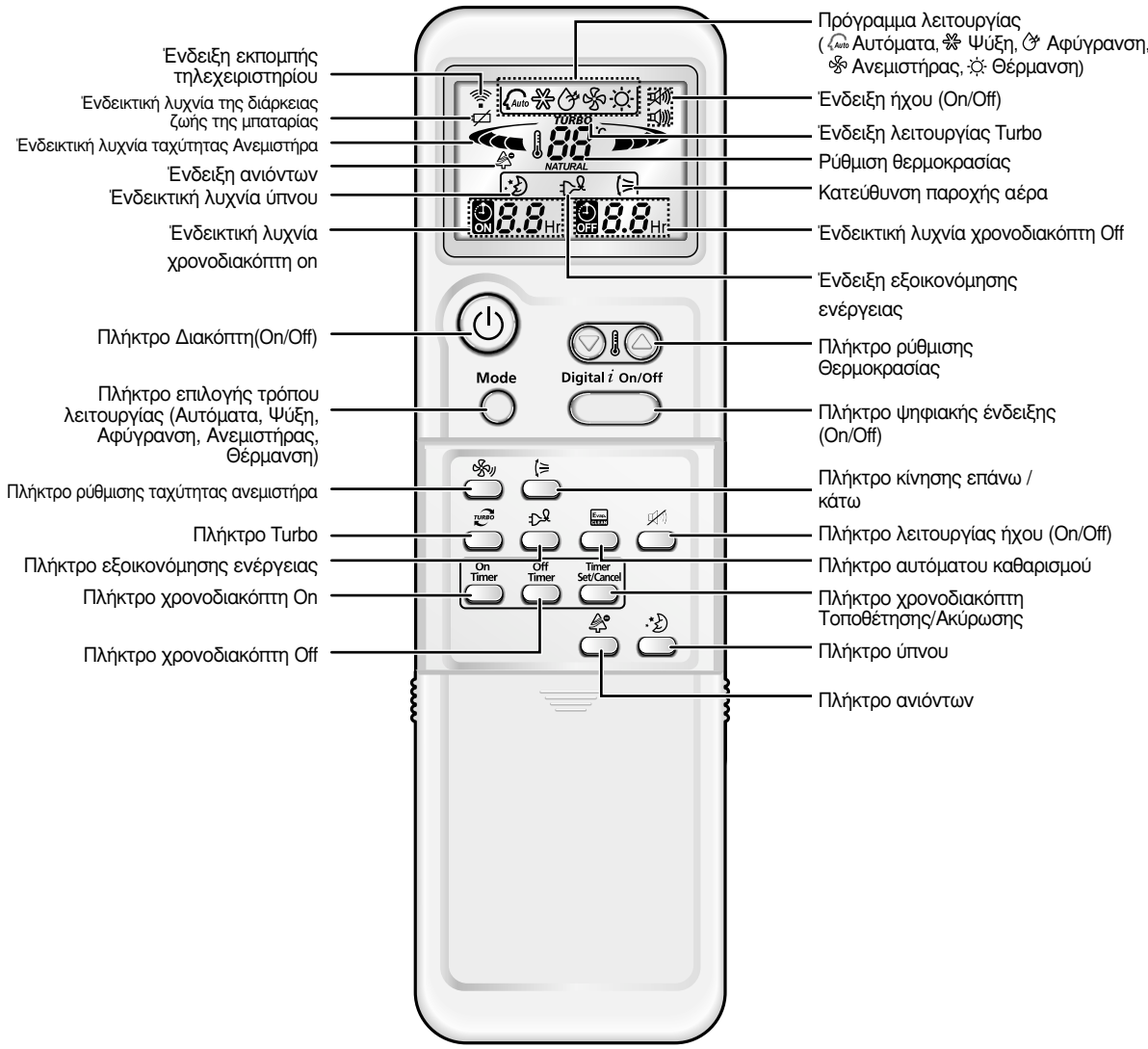
Εξωτερική μονάδα AS18BPAX AS18BPBX



Εξωτερική μονάδα AS24BPAX AS24BPBX



Τηλεχειριστήριο - Πλήκτρα και Οθόνη



Τοποθέτηση των Μπαταριών στο Τηλεχειριστήριο

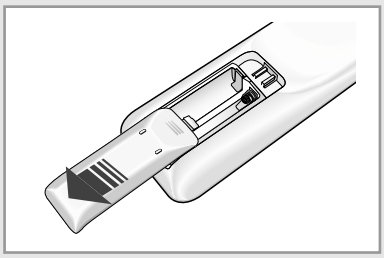
Πρέπει να τοποθετείτε ή να αντικαθιστάτε τις μπαταρίες του τηλεχειριστηρίου όταν:

- ***Αγοράζετε τη συσκευή***
- ***Το τηλεχειριστήριο δεν λειτουργεί κανονικά***

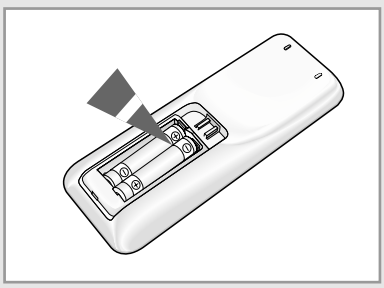
Σημείωση

- Χρησιμοποιήστε δύο μπαταρίες AAA, LR03, 1.5 V**.**
- Μην χρησιμοποιείτε παλιές μπαταρίες ή διαφορετικά είδη μπαταριών μαζί.
- Οι μπαταρίες ενδέχεται να αποφορτιστούν εντελώς μετά από 12 μήνες, ακόμη και αν δεν έχουν χρησιμοποιηθεί.

1 Σπρώξτε το κάλυμμα στο πίσω μέρος του τηλεχειριστηρίου κατά τη φορά του βέλους και αφαιρέστε το.



2 Τοποθετήστε τις δύο μπαταρίες, προσέχοντας τους πόλους: το + της μπαταρίας με το + του τηλεχειριστηρίου και το - της μπαταρίας με το - του τηλεχειριστηρίου.



3 Κλείστε το κάλυμμα σπρώχνοντάς το προς τα πίσω, μέχρι να κουμπώσει με ένα κλικ.

Εκκίνηση

Το βιβλίο οδηγιών περιέχει πολύ χρήσιμες πληροφορίες για τη χρήση της συσκευής σας. Σας παρακαλούμε, να τις διαβάσετε προσεκτικά μιας και θα σας βοηθήσουν να αξιοποιήσετε απόλυτα τα χαρακτηριστικά της μονάδας.

Έχετε δει ήδη τη βασική περιγραφή της μονάδας στις σελίδες 4 εώς 6. Ξεκίινώντας από την επόμενη σελίδα, θα βρείτε μια σειρά από διαδικασίες βήμα προς βήμα για κάθε διαθέσιμη λειτουργία.

Στις εικόνες των διαδικασιών βήμα προς βήμα χρησιμοποιούνται τρία διαφορετικά σύμβολα:

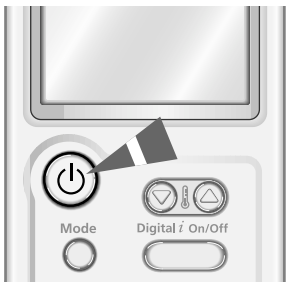
ΠΙΕΣΤΕ	**ΩΘΗΣΤΕ**	**ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΠΙΑΤΗΜΕΝΟ**

Επίλογη Αυτόματης λειτουργίας

Μπορείτε να επιλέξετε το πρόγραμμα Auto εάν θέλετε να ψύξετε ή να θερμάνετε αυτόματα το δωμάτιο σας. Μπορείτε να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία στο πρόγραμμα αυτό.

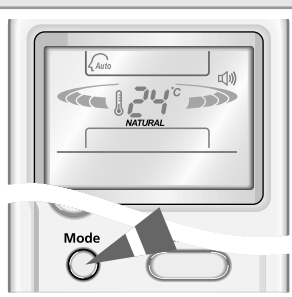
1 Αν χρειαστεί, πιέστε το πλήκτρο (On/Off) .

Αποτέλεσμα:
- Ανάβει η ενδεικτική λυχνία λειτουργίας στην εσωτερική μονάδα.
- Η συσκευή ξεκινά με τον τρόπο λειτουργία που είχατε επιλέξει την τελευταία φορά.
- Ηχεί ο βομβητής της εσωτερικής μονάδας.



2 Πιέστε το πλήκτρο Auto πάνω στο τηλεχειριστήριο μέχρι να εμφανιστεί το Mode .

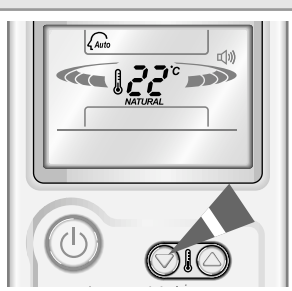
Αποτέλεσμα:
- Ηχεί ο βομβητής, κάθε φορά που πιέζετε το πλήκτρο Mode .
- Η συσκευή λειτουργεί στη λειτουργία Αυτόματη.
- Η Αυτόματη λειτουργία ψύχει και θερμαίνει το χώρο ανάλογα με την προκαθορισμένη θερμοκρασία.
- Η λειτουργία της συσκευής διαγράψτε τη λέξη τρόπος μπορεί να αλλάξει από ψύξη σε θέρμανση ή αντίστροφα, ανάλογα με την τρέχουσα θερμοκρασία κατά τη λειτουργία.



Σημείωση Μπορείτε να αλλάξετε τη λειτουργία οποιαδήποτε στιγμή.

3 Για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία, πιέστε το πλήκτρο μέχρι να εμφανιστεί η επιθυμητή θερμοκρασία. Η δυνατότητα ρύθμισης της θερμοκρασίας είναι μεταξύ 16°C και 30°C.

Αποτέλεσμα:
- Κάθε φορά που πιέζετε το πλήκτρο :
  - Η θερμοκρασία αλλάζει κατά 1°C
  - Ηχεί ο βομβητής της εσωτερικής μονάδας
- Η ταχύτητα ανεμιστήρα ρυθμίζεται αυτόματα.
- 2 δείκτες ταχύτητας ανεμιστήρα αυξομειώνονται και περιστρέφονται συνεχώς.

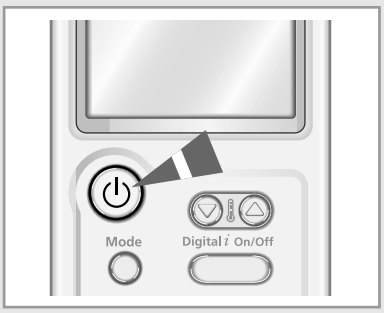


Πίνακας ελέγχου

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

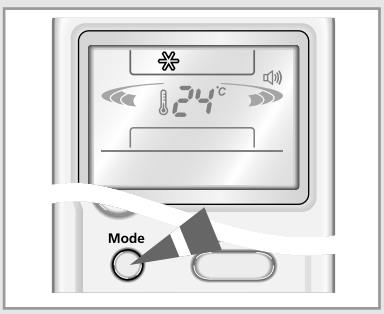
Επίλογη Ψύξης δωματίου

Μπορείτε να επιλέξετε τη λειτουργία Ψύξης, αν επιθυμείτε να ψύχετε το δωμάτιο σας. Μπορείτε να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία και την ταχύτητα του ανεμιστήρα κατά την ψύξη.



1 Αν χρειαστεί, πιέστε το πλήκτρο (On/Off) .

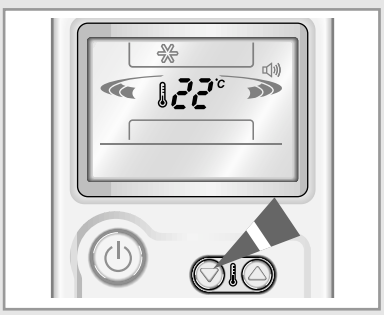
Αποτέλεσμα:
- Ανάβει η ενδεικτική λυχνία λειτουργίας στην εσωτερική μονάδα.
- Η συσκευή ξεκινά με τον τρόπο λειτουργίας που είχατε επιλέξει την τελευταία φορά.
- Ηχεί ο βομβητής της εσωτερικής μονάδας.



2 Πιέστε το πλήκτρο πάνω στο τηλεχειριστήριο μέχρι να εμφανιστεί το Mode .

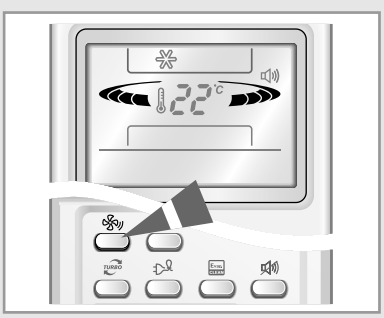
Αποτέλεσμα:
- Ηχεί ο βομβητής, κάθε φορά που πιέζετε το πλήκτρο Mode .
- Η συσκευή λειτουργεί στη λειτουργία Ψύξη.

Σημείωση Μπορείτε να αλλάξετε τη λειτουργία οποιαδήποτε στιγμή.



3 Για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία, πιέστε το πλήκτρο μία ή περισσότερες φορές, μέχρι να εμφανιστεί η επιθυμητή θερμοκρασία. Μπορείτε να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία μεταξύ 16°C και 30°C.

Αποτέλεσμα:
- Κάθε φορά που πιέζετε το πλήκτρο :
  - Η θερμοκρασία αλλάζει κατά 1°C
  - Ηχεί ο βομβητής της εσωτερικής μονάδας.
- Η συσκευή αρχίζει να ψύχει εάν η θερμοκρασία του δωματίου είναι υψηλότερη από την επιλεγμένη θερμοκρασία.
- Η συσκευή θα σταματήσει αυτόματα να ψύχει όταν η θερμοκρασία του δωματίου συμπέσει με προγραμματισμένη θερμοκρασία, ενώ ο ανεμιστήρας θα συνεχίσει να λειτουργεί.



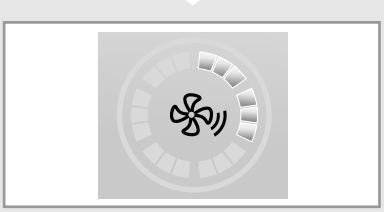
Πίνακας ελέγχου

4 Επιλέξτε την ταχύτητα του ανεμιστήρα πιέζοντας το πλήκτρο μέχρι να εμφανιστεί η επιθυμητή τιμή.

- Αυτόματη (κατα σειρά : → → →)
- Χαμηλή
- Μεσαία
- Υψηλή

Αποτέλεσμα:
- Κάθε φορά που πιέζετε το πλήκτρο ηχεί ο βομβητής.
- Η ένδειξη ταχύτητας ανεμιστήρα αυξομειώνεται συνεχώς και περιστρέφεται κάθε φορά που πατάτε το πλήκτρο .

Σημείωση Η ένδειξη ταχύτητας ανεμιστήρα της εσωτερικής μονάδας κυμαίνεται ανάλογα με τη θερμοκρασία στην αυτόματη ταχύτητα ανεμιστήρα (Automatic).



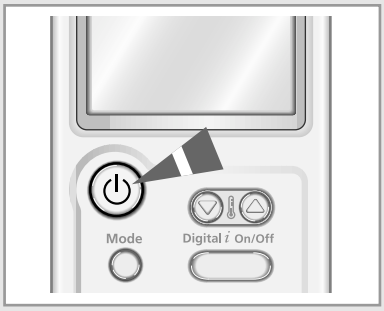
5 Για να ρυθμίσετε την κατεύθυνση ροής του αέρα βλ. τις σελ. 19.

Επίλογη Θέρμανσης δωματίου

Μπορείτε να επιλέξετε την λειτουργία Θέρμανσης αν θέλετε να θερμάνετε το δωμάτιο σας. Μπορείτε να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία και την ταχύτητα του ανεμιστήρα οτη θέρμανση.

1 Αν χρειαστεί, πιέστε το πλήκτρο (On/Off) .

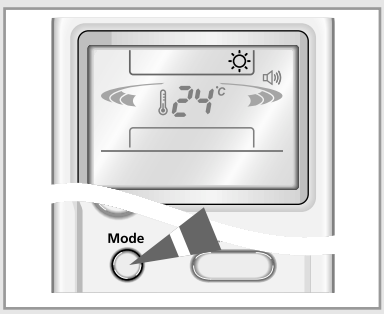
Αποτέλεσμα:
- Ανάβει η ενδεικτική λυχνία λειτουργίας στην εσωτερική μονάδα.
- Η συσκευή ξεκινά με τον τρόπο λειτουργίας που είχατε επιλέξει την τελευταία φορά.
- Ηχεί ο βομβητής της εσωτερικής μονάδας.



2 Πιέστε το πλήκτρο πάνω στο τηλεχειριστήριο μέχρι να εμφανιστεί το Mode .

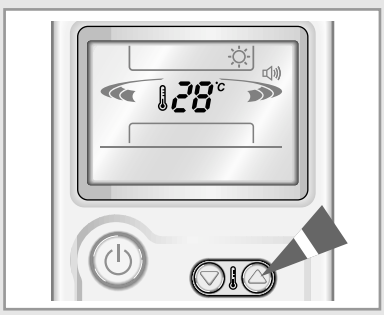
Αποτέλεσμα:
- Ηχεί ο βομβητής, κάθε φορά που πιέζετε το πλήκτρο Mode .
- Η συσκευή λειτουργεί στη λειτουργία Θέρμανσης.

Σημείωση Μπορείτε να αλλάξετε τη λειτουργία οποιαδήποτε στιγμή.



3 Για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία, πιέστε το πλήκτρο μία ή περισσότερες φορές, μέχρι να εμφανιστεί η επιθυμητή θερμοκρασία. Μπορείτε να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία μεταξύ 16°C και 30°C.

Αποτέλεσμα:
- Κάθε φορά που πιέζετε το πλήκτρο :
  - Η θερμοκρασία αλλάζει κατά 1°C
  - Ηχεί ο βομβητής της εσωτερικής μονάδας.
- Εάν η θερμοκρασία του δωματίου φτάσει σε θερμοκρασία (να διαγραφούν οι παρενθέσεις υψηλότερη από την προκαθορισμένη κατά να προστεθεί ένα κενό +5°C), η συσκευή σταματά την θέρμανση, αλλά ο ανεμιστήρας ακόμα λειτουργεί.
- Η συσκευή αρχίζει να θερμαίνει με την προϋπόθεση να διαγραφεί ότι η θερμοκρασία δωματίου είναι χαμηλότερη από την (προκαθορισμένη θερμοκρασία κατά να προστεθεί ένα κενό+3°C να διαγραφούν οι παρενθέσεις).



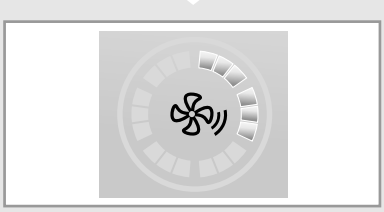
4 Επιλέξτε την ταχύτητα του ανεμιστήρα πιέζοντας το πλήκτρο μέχρι να εμφανιστεί η επιθυμητή τιμή.

- Αυτόματη (κατα σειρά : → → → →)
- Χαμηλή
- Μεσαία
- Υψηλή

Αποτέλεσμα:
- Κάθε φορά που πιέζετε το πλήκτρο ηχεί ο βομβητής.
- Η ένδειξη ταχύτητας ανεμιστήρα αυξομειώνεται συνεχώς και περιστρέφεται κάθε φορά που πατάτε το πλήκτρο .
- Για τα πρώτα 3~5 λεπτά, ο ανεμιστήρας μπορεί να μη λειτουργεί προκειμένου να εμποδιστεί η έξοδος ψυχρού αέρα από την εσωτερική μονάδα. Συμβάλλει στην επαρκή θέρμανση του αέρα του δωματίου σας.

Σημείωση Η ένδειξη ταχύτητας ανεμιστήρα της εσωτερικής μονάδας κυμαίνεται ανάλογα με τη θερμοκρασία στην αυτόματη ταχύτητα ανεμιστήρα (Automatic).

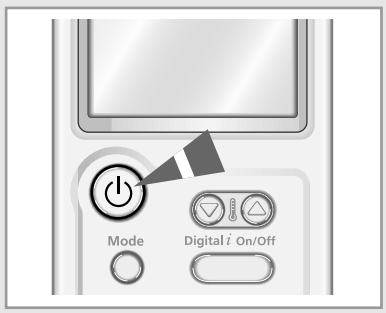
Πίνακας ελέγχου



5 Για να ρυθμίσετε την κατεύθυνση ροής του αέρα βλ. τις σελ. 19.

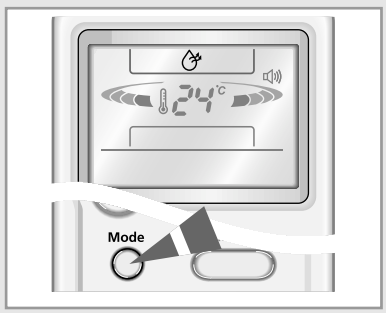
Επίλογη Αφύγρανσης

Αν η υγρασία στο δωμάτιο είναι πολύ υψηλή μπορείτε να κάνετε αφύγρανση. Μπορείτε να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία του δωματίου στη λειτουργία αυτή.



1 Αν χρειαστεί, πιέστε το πλήκτρο (On/Off) .

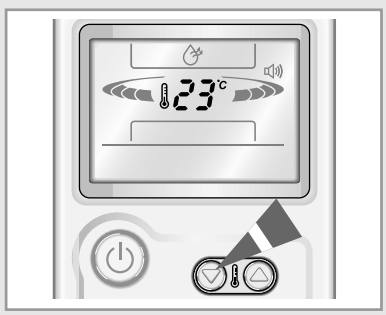
Αποτέλεσμα:
- Ανάβει η ενδεικτική λυχνία λειτουργίας στην εσωτερική μονάδα.
- Η συσκευή ξεκινά με τον τρόπο λειτουργίας που είχατε επιλέξει την τελευταία φορά.
- Ηχεί ο βομβητής της εσωτερικής μονάδας.



2 Πιέστε το πλήκτρο πάνω στο τηλεχειριστήριο μέχρι να εμφανιστεί το Mode .

Αποτέλεσμα:
- Ηχεί ο βομβητής, κάθε φορά που πιέζετε το πλήκτρο Mode.
- Η συσκευή λειτουργεί στη λειτουργία Αφύγρανσης.

Σημείωση Μπορείτε να αλλάξετε τη λειτουργία οποιαδήποτε στιγμή.



3 Για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία, ππιέστε το πλήκτρο μέχρι να εμφανιστεί η επιθυμητή θερμοκρασία. Η δυνατότητα ρύθμισης της θερμοκρασίας είναι μεταξύ 18°C και 30°C.

Αποτέλεσμα:
- Κάθε φορά που πιέζετε το πλήκτρο :
  - Η θερμοκρασία αλλάζει κατά 1°C
  - Ηχεί ο βομβητής της εσωτερικής μονάδας
- Η συσκευή αρχίζει να απομακρύνει την υγρασία και η ταχύτητα του ανεμιστήρα ρυθμίζεται αυτόματα.

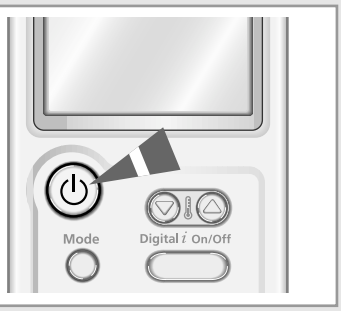
4 Για να ρυθμίσετε την κατεύθυνση ροής του αέρα βλ. τις σελ. 19.

Επίλογη Αερισμού δωματίου

Αν η ατμόσφαιρα στο δωμάτιό σας είναι δυσάρεστη μπορείτε να αερίσετε χρησιμοποιώντας την λειτουργία Ανεμιστήρα. Μπορείτε να ρυθμίσετε την ταχύτητα του ανεμιστήρα στη λειτουργία αυτή.

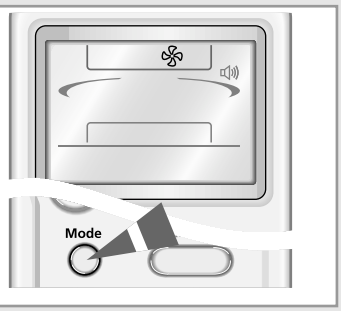
1 Αν χρειαστεί, πιέστε το πλήκτρο (On/Off) .

Αποτέλεσμα:
- Ανάβει η ενδεικτική λυχνία λειτουργίας στην εσωτερική μονάδα.
- Η συσκευή ξεκινά με τον τρόπο λειτουργίας που είχατε επιλέξει την τελευταία φορά.
- Ηχεί ο βομβητής της εσωτερικής μονάδας.



2 Πιέστε το πλήκτρο πάνω στο τηλεχειριστήριο μέχρι να εμφανιστεί το Mode .

Αποτέλεσμα:
- Ηχεί ο βομβητής, κάθε φορά που πιέζετε το πλήκτρο Mode .
- Η συσκευή λειτουργεί στη λειτουργία Ανεμιστήρα.
- Η θερμοκρασία ρυθμίζεται αυτόματα.

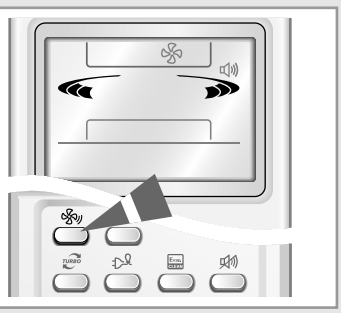


Σημείωση Μπορείτε να αλλάξετε τη λειτουργία οποιαδήποτε στιγμή.

3 Επιλέξτε την ταχύτητα του ανεμιστήρα πιέζοντας το πλήκτρο μέχρι να εμφανιστεί η επιθυμητή τιμή.

Χαμηλή
Μεσαία
Υψηλή

Αποτέλεσμα:
- Κάθε φορά που πίεζετε το πλήκτρο , ηχεί ο βομβητής.
- Η ένδειξη ταχύτητας ανεμιστήρα αυξομειώνεται συνεχώς και περιστρέφεται κάθε φορά που πατάτε το πλήκτρο .



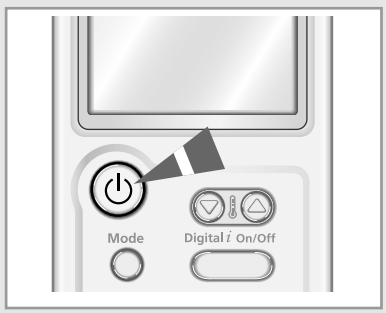
Πίνακας ελέγχου

4 Για να ρυθμίσετε την κατεύθυνση ροής του αέρα βλ. τις σελ. 19.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

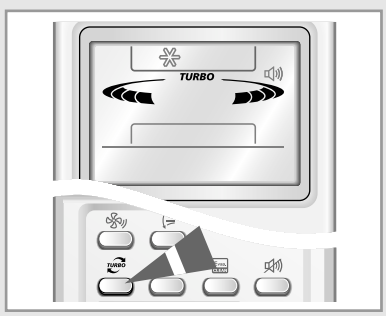
Επίλογη λειτουργίας Turbo

Η λειτουργία Turbo χρησιμοποιείται για να ψύχετε ή να θερμαίνετε το δωμάτιό σας το γρηγορότερο δυνατό. Η λειτουργία Turbo διαρκεί για 30 λεπτά με τις μέγιστες τιμές και μετά επιστρέφει αυτόματα στον προηγούμενο τρόπο λειτουργίας.



1 Αν χρειαστεί, πιέστε το πλήκτρο (On/Off) .

Αποτέλεσμα:
- Ανάβει η ενδεικτική λυχνία λειτουργίας στην εσωτερική μονάδα.
- Η συσκευή ξεκινά με τον τρόπο λειτουργίας που είχατε επιλέξει την τελευταία φορά.
- Ηχεί ο βομβητής της εσωτερικής μονάδας.



Πίνακας ελέγχου

2 Πιέστε το πλήκτρο .

Αποτέλεσμα:
- Η θερμοκρασία και η ταχύτητα του ανεμιστήρα ρυθμίζονται αυτόματα.
- Η ένδειξη ταχύτητας ανεμιστήρα περιστρέφεται με τη μέγιστη ρύθμιση και ταχύτητα.
- Η συσκευή ψύχει ή θερμαίνει το δωμάτιο όσο το δυνατόν πιο γρήγορα.
- Μετά από 30 λεπτά, η συσκευή επανέρχεται αυτόματα στην προηγούμενη λειτουργία και ρύθμιση της θερμοκρασρίας και της ταχύτητας του ανεμιστήρα.
- Μπορείτε να επιλέξετε τη λειτουργία Turbo στην Αυτόματη λειτουργία, στη λειτουργία Ψύξης και Θέρμανσης. Εάν επιλέξετε αυτή τη λειτουργία στην Αφύγρανσης ή τον Αερισμό,προσθέστε ένα κενό λειτουργία αλλάζει στην Αυτόματη λειτουργία.

3 Αν θέλετε να σταματήσετε τη λειτουργία Turbo πριν το τέλος της περιόδου των 30 λεπτών, πιέστε το πλήκτρο .

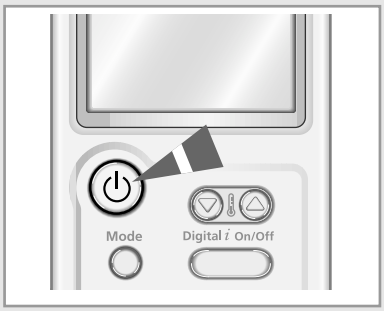
Αποτέλεσμα: Η συσκευή επανέρχεται αυτόματα στον προηγούμενο τρόπο λειτουργίας.

4 Για να ρυθμίσετε την κατεύθυνση ροής του αέρα βλ. τις σελ. 19.

Επίλογη Λειτουργίας Εξοικονόμησης Ενέργειας

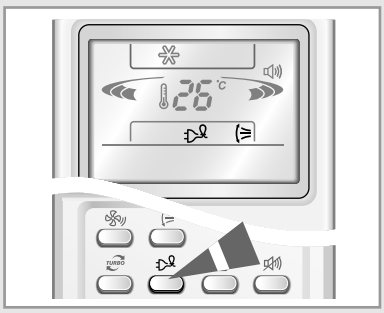
Μπορείτε να επιλέξετε το Πρόγραμμα Εξοικονόμησης Ενέργειας για να εξοικονομήσετε ενέργεια κατά την ψύξη. Η περιοχή θερμοκρασίας μειώνεται προκειμένου να εκτελεστεί αυτή η λειτουργία.

1 Αν χρειαστεί, πιέστε το πλήκτρο (On/Off) .



Αποτέλεσμα:
- Ανάβει η ενδεικτική λυχνία λειτουργίας στην εσωτερική μονάδα.
- Η συσκευή ξεκινά με τον τρόπο λειτουργίας που είχατε επιλέξει την τελευταία φορά.
- Ηχεί ο βομβητής της εσωτερικής μονάδας.

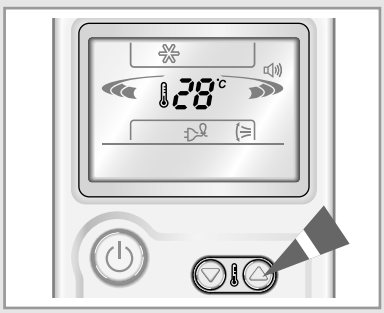
2 Πίεστε το πλήκτρο .



Αποτέλεσμα:
- Ηχεί ο βομβητής της εσωτερικής μονάδας.
- Το κλιματιστικό μηχάνημα λειτουργεί στη Λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας.
- Το πτερύγιο κατεύθυνσης του αέρα κινείται επάνω και κάτω.
- Για να σταματήσετε τη Λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας, πατήστε το ξανά.

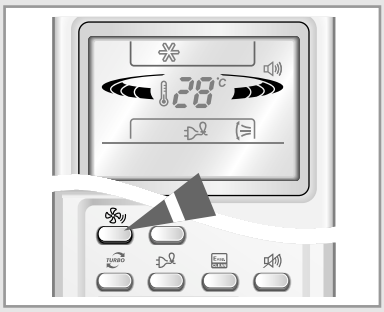
Σημείωση Μπορείτε να επιλέξετε τη λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας μόνο στο πρόγραμμα ψύξης.

3 Πατήστε το πλήκτρο για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία μέχρι να εμφανιστεί η επιθυμητή θερμοκρασία. Μπορείτε να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία μεταξύ 26°C και 30°C.



Σημείωση Εάν θέλετε να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία σε κάτω των 26°C, ακυρώστε τη Λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας προτού ρυθμίσετε τη θερμοκρασία.

4 Επιλέξτε την ταχύτητα του ανεμιστήρα πιέζοντας το πλήκτρο μία ή περισσότερες φορές, μέχρι να εμφανιστεί η επιθυμητή ρύθμιση.



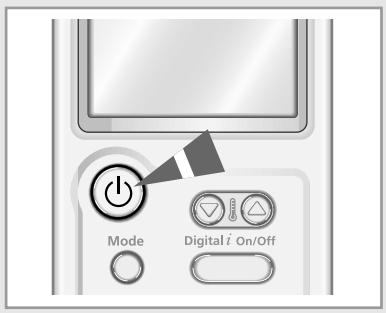
Σημείωση Η ένδειξη ταχύτητας ανεμιστήρα αυξομειώνεται συνεχώς και περιστρέφεται κάθε φορά που πατάτε το πλήκτρο .

5 Για να ρυθμίσετε την κατεύθυνση ροής του αέρα βλ. τις σελ. 19.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

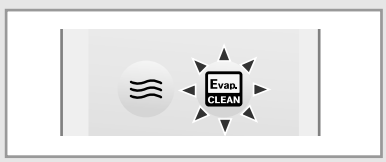
Επιλογή της Λειτουργίας Αυτόματου Καθαρισμού

Μπορείτε να επιλέξετε τη Λειτουργία Αυτόματου Καθαρισμού εάν θέλετε να αποστειρώσετε το κλιματιστικό μηχάνημα ή να αφαιρέσετε τη μούχλα. Ακόμα και όταν το κλιματιστικό μηχάνημα είναι σβηστό, μπορείτε να ρυθμίσετε αυτή τη λειτουργία.



Τηλεχειριστήριο

Πίνακας ελέγχου



1 Αν χρειαστεί, πιέστε το πλήκτρο (On/Off) .

Αποτέλεσμα:
- Ανάβει η ενδεικτική λυχνία λειτουργίας στην εσωτερική μονάδα.
- Η συσκευή ξεκινά με τον τρόπο λειτουργίας που είχατε επιλέξει την τελευταία φορά.
- Ηχεί ο βομβητής της εσωτερικής μονάδας.

2 Πιέστε το πλήκτρο .

Αποτέλεσμα:
- Η ένδειξη Evap. CLEAN στην εσωτερική μονάδα ανάβει και η Λειτουργία Αυτόματου Καθαρισμού έχει ρυθμιστεί.
- Όταν σβήνετε το κλιματιστικό μηχάνημα, αυτό λειτουργεί στη Λειτουργία Αυτόματου Καθαρισμού για 30 λεπτά. Μετά τα 30 λεπτά, το κλιματιστικό μηχάνημα σβήνει.
- Εάν πατήσετε το πλήκτρο όταν το κλιματιστικό μηχάνημα είναι σβηστό, το κλιματιστικό μηχάνημα λειτουργεί στη Λειτουργία Αυτόματου Καθαρισμού επί 30 λεπτά.

Όταν το κλιματιστικό μηχάνημα τίθεται	*Πρόγραμμα*	*Χρόνος λειτουργίας*
On	Ψύξη, Αυτόματα, Αφύγρανση	30 λεπτά
	Θέρμανση, Ανεμιστήρας	15 λεπτά
Off		30 λεπτά

Σημείωση Ο δείκτης Αυτόματου Καθαρισμού εμφανίζεται μόνο στην εσωτερική μονάδα.

3 Πατήστε το πλήκτρο ξανά για να σταματήσετε τη Λειτουργία αυτόματου καθαρισμού πριν από τη λήξη του διαστήματος των 30-λεπτών.

Επιλογή της Λειτουργίας Ήχου (On/Off)

Μπορείτε να ενεργοποιήσετε / απενεργοποιήσετε τον ήχο του κλιματιστικού μηχανήματος με το τηλεχειριστήριο.

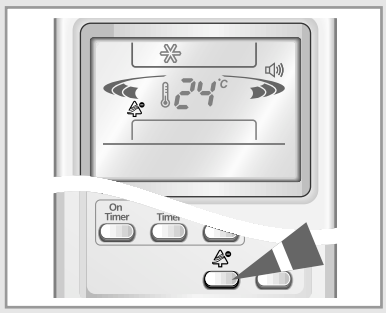
1 Πατήστε το πλήκτρο για να κλείσετε τον ήχο.

Σημείωση Κάθε φορά που πατάτε το πλήκτρο , η λειτουργία Ήχου (On/Off) επιλέγεται κατ επανάληψη.

- On
- Off

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Επιλογή της Λειτουργίας Ανιόντων



Η συσκευή μπορεί να παράγει ανιόντα από τον ιονιστήρα στην εσωτερική μονάδα. Εφόσον, αυτός είναι μια πρόσθετη λειτουργία, μπορείτε να επιλέξετε οποιοδήποτε τρόπο λειτουγίας, ακόμα και αν η λειτουργία της συσκευής σας έχει διακοπεί.

1 Πιέστε το πλήκτρο .

Αποτέλεσμα: ◆ Η συσκευή παράγει ανιόντα.
◆ Ηχεί ο βομβητής.

Σημείωση Εάν πιέστε το πλήκτρο όταν η λειτουργία έχει διακοπεί, η συσκευή ξεκινάει αυτόματα και παραγεί ανιόντα με τον τρόπο λειτουργίας Ανεμιστήρα με Χαμηλή ταχύτητα ανεμιστήρα.

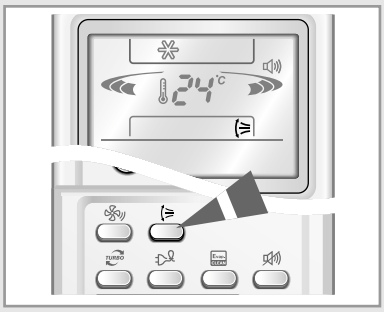
2 Πατήστε το πλήκτρο ξανά για να σταματήσετε τη Λειτουργία ανιόντων.

Αποτέλεσμα: Η συσκευή επανατοποθετείται αυτόματα στον προηγούμενο τρόπο λειτουργίας, θερμοκρασίας και τοποθέτησης ανεμιστήρα.

3 Για να ρυθμίσετε την κατεύθυνση ροής του αέρα βλ. τις σελ. 19.

Κατακόρυφη Ρύθμιση της κατεύθυνσης της ροής του αέρα

Μπορείτε να ρυθμίσετε κατακόρυφα την κατεύθυνση της ροής του αέρα να διαγραφεί το κόμα. Το εξωτερικό πτερύγιο ροής κινείται επάνω και κάτω αυξάνοντας έτσι την απόδοση της λειτουργίας ψύξης ή θέρμανσης.



1 Πιέστε το πλήκτρο μέχρι να ρυθμιστεί στην επιθυμητή κατεύθυνση.

Αποτέλεσμα: Το εξωτερικό πτερύγιο ρυθμίζεται κάθετα.

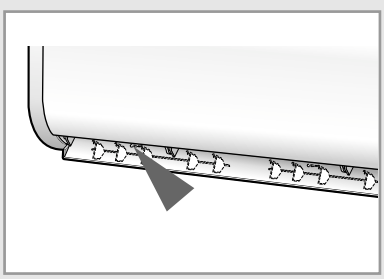
2 Αν θέλετε να κινείται το πτερύγιο επάνω και κάτω αυτόματα όταν η συσκευή λειτουργεί, πιέστε το πλήκτρο .

3 Για να σταματήσετε την αυτόματη επάνω και κάτω κίνηση του πτερυγίου, πιέστε ξανά το πλήκτρο .

Σημείωση	***Αν συσκευή...***	***Τότε το πτερύγιο είναι...***
	Δεν λειτουργεί (Off)	εντελώς κλειστό.
	Λειτουργεί ξανά (On)	τίθεται στην αρχική θέση

Οριζόντια Ρύθμιση της κατεύθυνσης της ροής του αέρα

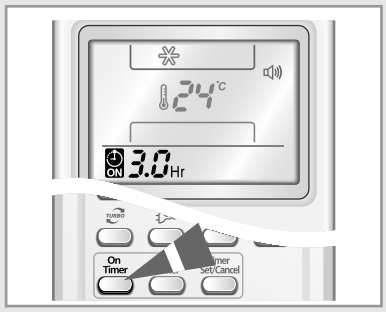
Μπορείτε να ρυθμίσετε οριζόντια την κατεύθυνση της ροής του αέρα με το χέρι σας. Τα εσωτερικά πτερύγια με τα μικρά ελάσματα στρέφουν τον αέρα προς την επιθυμητή κατεύθυνση.



1 Ρυθμίστε τα εσωτερικά πτερύγια με το χέρι σας σύροντας τα πλάγια αριστερά ή δεξιά.

Ρύθμιση του χρονοδιακόπτη εκκίνησης On

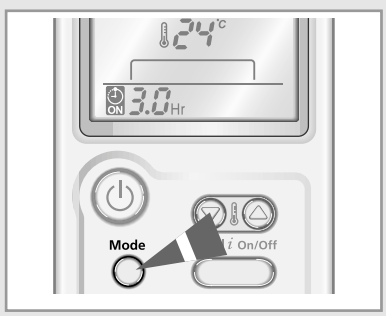
Μπορείτε να ρυθμίσετε το Χρονοδιακόπτη ανοίγματος (On Timer) για την αυτόματη εκκίνηση του κλιματιστικού μηχανήματος στον προκαθορισμένο χρόνο. Μπορείτε να ρυθμίσετε το χρόνο από 30 λεπτά μέχρι 24 ώρες.



1 Για να ρυθμίσετε την έναρξη της λειτουργίας, πιέστε το πλήκτρο On Timer μέχρι να εμφανιστεί η επιθυμητή ώρα στο χρονοδιακόπτη On. Μπορείτε να ρυθμίσετε το χρόνο ανάμεσα στη 0.5 ώρα και τις 24 ώρες.

2 Πιέστε το πλήκτρο Timer Set/Cancel για να ολοκληρώσετε τη ρύθμιση.

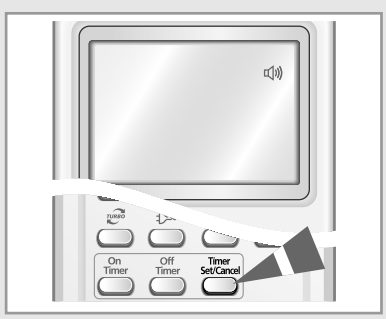
Αποτέλεσμα:
- Εμφανίζεται ο χρόνος που απομένει.
- Σταματά να αναβοσβήνει η ενδεικτική λυχνία του χρονοδιακόπτη.
- Η επιλεγμένη λειτουργία και θερμοκρασία εξαφανίζονται από την οθόνη μετά από 10 δευτερόλεπτα.
- Η συσκευή ξεκινά αυτόματα στην προκαθορισμένη ώρα και εξαφανίζεται η ρύθμιση του χρονοδιακόπτη On.



3 Για να επιλέξετε τη λειτουργία εκ των προτέρων, πιέστε το πλήκτρο Mode έως ότου να εμφανιστεί ο επιθυμητός τρόπος λειτουργίας στο πάνω μέρος του τηλεχειριστηρίου.

Αποτέλεσμα: Η συσκευή θα λειτουργήσει στον επιλεγμένο τρόπο λειτουργίας όταν ανάψει.

Για να ακυρώσετε το Χρονοδιακόπη On.



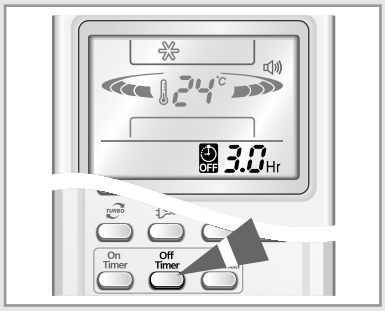
Πιέστε το πλήκτρο Timer Set/Cancel για να 'ακυρώσετε διαγράψτε την απόστροφο τον Χρονοδιακόπη On.

Σημείωση Εάν πιέσετε το πλήκτρο το διαγραφή Timer Set/Cancel μπορείτε να διαγράψτε την απόστροφο 'ακυρώσετε και το Χρονοδιακόπη On και το Χρονοδιακόπτη Off.

Ρύθμιση του χρονοδιακόπτη σβησίματος Off

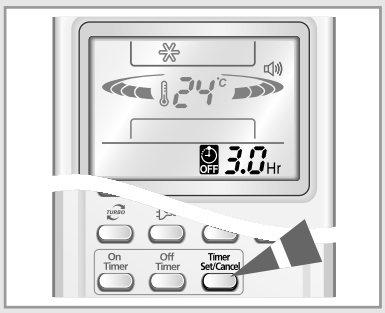
μπορείτε να ρυθμίσετε το Χρονοδιακόπτη κλεισίματος (Off Timer) για να κλείσετε το κλιματιστικό μηχάνημα αυτόματα στο προκαθορισμένο χρόνο. Μπορείτε να ρυθμίσετε το χρόνο από 30 λεπτά μέχρι 24 ώρες.

1 Για να ρυθμίσετε την έναρξη της λειτουργίας, πιέστε το πλήκτρο Off Timer μέχρι να εμφανιστεί η επιθυμητή ώρα στο χρονοδιακόπτη Off. Μπορείτε να ρυθμίσετε το χρόνο ανάμεσα στη 0.5 ώρα και τις 24 ώρες.



2 Πιέστε το πλήκτρο Timer Set/Cancel για να ολοκληρώσετε τη ρύθμιση.

Αποτέλεσμα:
- Εμφανίζεται ο χρόνος που απομένει.
- Σταματά να αναβοσβήνει η ενδεικτική λυχνία του χρονοδιακόπτη.
- Η συσκευή ξεκινά αυτόματα στην προκαθορισμένη ώρα και εξαφανίζεται η ρύθμιση του χρονοδιακόπτη Off.



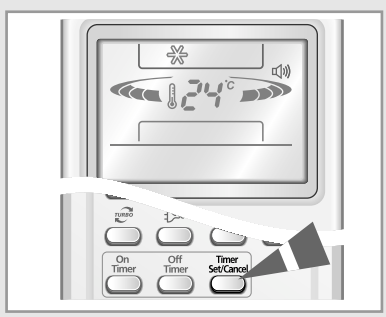
Παράδειγμα **Αν θέλετε να ξεκινήσετε τη συσκευή μετά από δύο ώρες και να την έχετε σε λειτουργία για δύο ώρες:**

1. Πιέστε το πλήκτρο On Timer μέχρι να εμφανιστεί '2.0 Hr'.
2. Πιέστε το πλήκτρο Timer Set/Cancel.
3. Πιέστε το πλήκτρο Off Timer μέχρι να εμφανιστεί '4.0 Hr'.
4. Πιέστε το πλήκτρο Timer Set/Cancel.

Σημείωση Μπορείτε να δείτε ή να αλλάξετε την προγραμματισμένη τιμή και/ή τη θερμοκρασία πιέζοντας το πλήκτρο Mode ή το πλήκτρο ▽/△ μετά την τοποθέτηση του Χρονοδιακόπτη Off.

Για να ακυρώσετε το Χρονοδιακόπη Off.

Πιέστε το πλήκτρο Timer Set/Cancel για να 'ακυρώσετε διαγράψτε την απόστροφο τον Χρονοδιακόπη Off.



Σημείωση Εάν πιέσετε το πλήκτρο το διαγραφή Timer Set/Cancel μπορείτε να διαγράψτε την απόστροφο 'ακυρώσετε και το Χρονοδιακόπη On και το Χρονοδιακόπτη Off.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Ρύθμιση του χρονοδιακόπτη ύπνου

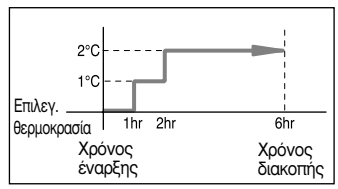
Μπορείτε να ρυθμίσετε το χρονοδιακόπτη ύπνου προκειμένου να σβήνει αυτόματα τη συσκευή όταν κοιμάστε. Η λειτουργία της συσκευής σταματά 6 ώρες αφού ρυθμίσετε το χρονοδιακόπτη.

1 Πιέστε το πλήκτρο .

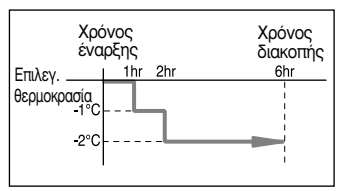
Αποτέλεσμα: ◆ Ηχεί ο βομβητής της εσωτερικής μονάδας.
◆ Η λειτουργία της συσκευής ρυθμίζεται όπως φαίνεται στις παρακάτω εικόνες.

Σημείωση Μπορείτε να ρυθμίσετε το χρονοδιακόπτη ύπνου μόνο στη λειτουργία Ψύξης ή Θέρμανσης.

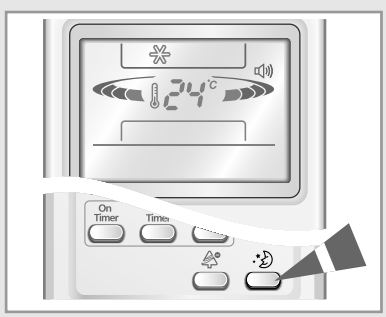
Ψύξη — Η θερμοκρασία αυξάνεται κατά 1°C κάθε ώρα. Όταν αυξηθεί κατά 2°C, η θερμοκρασία διατηρείται για 4 ώρες.



Θέρμανση — Η θερμοκρασία ελαττώνεται κατά 1°C κάθε ώρα. Όταν ελαττωθεί κατά 2°C, η θερμοκρασία διατηρείται για 4 ώρες.



Ακύρωση του χρονοδιακόπτη ύπνου



Πατήστε το πλήκτρο για να ˙ακυρώσετε διαγράψτε την απόστροφο τον Χρονοδιακόπη Ύπνου.

Αποτέλεσμα: ◆ Ηχεί ο βομβητής της εσωτερικής μονάδας.
◆ Η ενδεικτική λυχνία δεν εμφανίζεται πια.
◆ Η συσκευή λειτουργεί κανονικά.

Συστάσεις για τη λειτουργία

Εδώ υπάρχουν μερικές συστάσεις που οφείλετε να ακολουθείτε όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή σας:

Θέμα	**Σύσταση**
Θερμαντική ικανότητα	Η αντλία θερμότητας απορροφά θερμότητα από τον εξωτερικό αέρα και τον μεταφέρει στο εσωτερικό. Αν η θερμοκρασία του εξωτερικού αέρα πέφτει, η συσκευή θα θερμαίνει λιγότερα. Εάν το δωμάτιο δεν έχει ζεσταθεί αρκετά, χρησιμοποιήστε και μία επιπλέον συσκευή θέρμανσης
Ανακυκλοφορία θερμού αέρα	Η συσκευή ανακυκλοφορεί θερμό αέρα για να θερμαίνει το δωμάτιο. Ως εκ τούτου, απαιτείται κάποια ώρα μετά το ξεκίνημα της συσκευής για να θερμανθεί όλο το δωμάτιο. Αν χρειαστεί λοιπόν θέστε σε λειτουργία τη συσκευή λίγη ώρα προτού μπείτε στο δωμάτιο.
Παγωνιά	Όταν επιλέξετε τη λειτουργία θέρμανσης, ενδέχεται να σχηματιστεί πάγος στην εξωτερική μονάδα λόγω της χαμηλής θερμοκρασίας και της υψηλής υγρασίας. Αν αυτό συμβεί: ◆ Η λειτουργία θέρμανσης σταματά. ◆ Η συσκευή αποψύχεται αυτόματα για 7 λεπτά περίπου. Μετά από 7 περίπου λεπτά η συσκευή επανέρχεται στην κανονική της λειτουργία.
Υψηλές εσωτερικές και εξωτερικές θερμορκασίες	Αν και οι εσωτερικές και οι εξωτερικές θερμοκρασίες είναι υψηλές όταν επιλέγετε τον τρόπο λειτουργίας θέρμανσης, ο εξωτερικός ανεμιστήρας της μονάδας και ο συμπιεστής ενδέχεται να σταματούν κατά καιρούς. Αυτό είναι φυσιολογικό απλά περιμένετε μέχρι να ξεκινήσει πάλι η συσκευή.
Διακοπή ρεύματος	Αν συμβεί διακοπή ρεύματος όταν η συσκευή λειτουργεί η μονάδα σταματά. Όταν επανέλθει το ρεύμα η συσκευή σας θα ξεκινήσει πάλι αυτόματα.
Μηχανισμός προστασίας	Όταν η συσκευή ξεκινήσει αμέσως μετά τη σύνδεση του φις στην πρίζα ή είναι σταματημένη, η κανονική λειρτουργία αρχίζει μετά από 3 λεπτά για λόγους προστασίας.

Όρια θερμοκρασίας και υγρασίας

Εάν ελέγξετε τα παρακάτω, θα μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την συσκευή σας πιο αποτελεσματικά.

Αν η συσκευή χρησιμοποιείται σε..	**Τότε..**
Υψηλές θερμοκρασίες	Μπορεί να ενεργοποιηθεί ο μηχανισμός αυτόματης προστασίας και η συσκευή να σταματήσει.
Χαμηλές θερμοκρασίες	Μια διαρροή νερού ή κάποια άλλη δυσλειτουργία μπορεί να συμβεί αν η συσκευή παγώσει.
Υψηλά επίπεδα υγρασίας	Το νερό μπορεί να συμπυκνωθεί και να στάζει από την επιφάνεια της εσωτερικής μονάδας, αν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται για μεγάλη χρονική περίοδο.

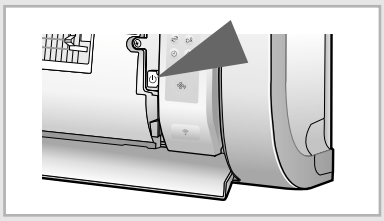
Τρόπος	**Εξωτ θερμοκρασία**	**Εσωτ θερμοκρασία**	**Εσωτ υγρασία**
Θέρμανση	-10°C - 24°C περ.	27°C ή λιγότερο	-
Ψύξη	-5°C - 43°C περ.	16°C - 32°C περ.	80% ή λιγότερο
Αφύγρανση	18°C - 43°C περ.	16°C - 32°C περ.	-

✳ ***Αν η εξωτερική θερμοκρασία φτάνει στο υς διαγράψτε το κενό 0°C, η ικανοτήτα θέρμανσης μπορεί να πέσει μέχρι 70~80% ανάλογα με την κατάσταση της λειτουργίας.***
Αν η συσκευή χρησιμοποιείται σε πάνω από τους 32°C (θερμοκρασία δωματίου), η ψυκτική ικανότητα μπορεί να μειωθεί.

Λειτουργία της Συσκευής σας χωρίς το τηλεχειριστήριο

Η συσκευή σας μπορεί να λειτουργήσει απ'ευθείας από την εσωτερική μονάδα.

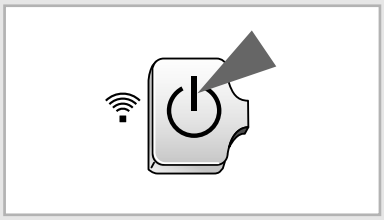
1 Ανοίξτε την εμπρόσθια γρίλια.



2 Για να ανάψετε το κλιματιστικό μηχάνημα, πατήστε το πλήκτρο On/Off στην εμπρόσθια γρίλια της εσωτερικής μονάδας.

Απο έλεσμα:
- Ανάβει η ενδεικτική λυχνία Λειτουργίας στην εσωτερική μονάδα.
- Ηχεί ο βομβητήςτης εσωτερικής μονάδας.
- Η συσκευή ξεκινάει με τον πλέον κατάλληλο τρόπο λειτουργίας ανάλογα με την θερμοκρασίαδωματίου προσθέστε κενό. Η λειτουργία μπορεί να αλλάξει από ψύξη σεθέρμανση, ή αντιστρόφως ανάλογα με την τρέχουσα θερμοκρασία κατά τη λειτουργία.

Θερμοκρασία δωματίου	**Τρόπος Λειτουργίας**
Χαμηλότερη από 21°C	Θέρμανση
Μεγαλύτερη από 21°C	Ψύξη



3 Για να σταματήσετε τη συσκευή, πιέστε πάλι το διακόπτη On/Off.

Σημείωση Ακόμα κι εάν η συσκευή λειτουργεί με τον διακόπτη On/Off, ο χειρισμός της είναι εφικτός μέσω του τηλεχειριστηρίου.

Οδηγός Αντιμετώπισης Προβλημάτων

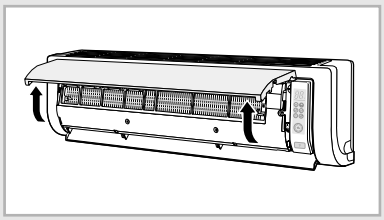
Πριν επικοινωνήσετε με την υπηρεσία του service, ελέγξτε τα παρακάτω. Μπορούν να σας εξοικονομήσουν το χρόνο και τα έξοδα μιας περιττής κλήσης.

Πρόβλημα	Εξήγηση/Λύση
Η συσκευή δεν λειτουργεί καθόλου.	◆ Ελέγξτε εάν το ρελέ της ηλεκτρικής παροχής είναι ενεργό. ◆ CΕλέγξτε αν η ενδεικτική λυχνία λειτουργίας της εσωτερικής μονάδας είναι αναμμένη, αν χρειαστεί πιέστε το πλήκτρο ⏻ (On/Off) στο τηλεχειριστήριο. ◆ Ελέγξτε αν η ενδεικτική λυχνία χρονοδιακόπτη της εσωτερικής μονάδας είναι αναμμένη. αν ναι: - περιμένετε μέχρι να ενεργοποιηθεί ο χρονοδιακόπτης και ηδιαγράψτε την παύλα. - συσκευή θα ξεκινήσει αυτόματα ακυρώστε το χρονοδιακόπτη (βλ. σελ. 20 και 21 για περισσότερες λεπτομέρειες)
Η συσκευή δεν λειτουργεί με το τηλεχειριστήριο	◆ Ελέγξτε για τυχόν εμπόδια μπροστά από την εσωτερική μονάδα. ◆ Ελέγξτε τις μπαταρίες του τηλεχειριστηρίου. ◆ Βεβαιωθείτε ότι βρίσκεστε σε απόσταση εντός 7 μέτρων από τη μονάδα.
Δεν ηχεί ο βομβητής όταν πιέζετε το πλήκτρο ⏻ (On/Off) στο τηλεχειριστήριο	◆ Βεβαιωθείτε ότι σκοπεύετε τον αισθητήρα του τηλεχειριστηρίουστα προσθέστε κενό δεξιά της εσωτερικής μονάδας. ◆ Αντικαταστήστε, αν είναι ανάγκη, τις μπαταρίες.
Η συσκευή δεν ψύχει ούτε θερμαίνει	◆ Ελέγξτε αν έχει επιλεγεί ο ορθός τρόπος λειτουργίας (Αυτόματο, Ψύξη, Θέρμανση). ◆ Η θερμοκρασία μπορεί να είναι πολύ χαμηλή ή πολύ υψηλή. ◆ Ελέγξτε εάν είναι λερωμένο το φίλτρο αέρα. Συμβουλευθείτε τη σελίδα 27 για τον καθαρισμό του. ◆ Ελέγξτε ότι δεν υπάρχουν εμπόδια μπροστά από την εξωτερική μονάδα.
Κατά τη θέρμανση δεν επιτυχάνεται η επιθυμητή θερμοκρασία και η συσκευή σταματά συχνά	◆ Ελέγξτε αν ρυθμίστηκε σωστά η επιθυμητή θερμοκρασία. ◆ Αυξήστε την ταχύτητα του ανεμιστήρα. ◆ Αν η ροή του αέρα κατευθύνεται προς τα πάνω, χρησιμοποιήστε το τηλεχειριστήριο για να την κατευθύνετε προς τα κάτω.
Η ταχύτητα του ανεμιστήρα δεν αλλάζει όταν πατάτε το πλήκτρο	◆ Ελέγξτε εάν το πρόγραμμα είναι ρυθμισμένο σε ψύξη, θέρμανση ή εξαερισμό. Στα προγράμματα Αυτόματο και Αφύγρανση, η ταχύτητα ανεμιστήρα αλλάζει αυτόματα.
Η κατεύθυνση του αέρα δεν αλλάζει όταν πατάτε το πλήκτρο	◆ Ελέγξτε αν η συσκευή είναι ανοιχτή, αν χρειαστεί πατήστε το πλήκτρο ⏻ (On/Off) στο τηλεχειριστήριο.
Ο χρονοδιακόπτης δεν λειτουργεί σωστά.	◆ Ελέγξτε αν ο χρονοδιακόπτης προγραμματίστηκε σωστά, βλ. σελ. 20 και 21.
Οσμή εισέρχεται στο δωμάτιο κατά τη διάρκεια λειτουργίας της συσκευής.	◆ Αερίστε το δωμάτιο με τη λειτουργία ανεμιστήρα.

Καθαρισμός του κλιματιστικού μηχανήματος σας

Για να πετύχετε την καλύτερη δυνατή χρήση της συσκευής σας, πρέπει να την καθαρίζετε κάθε 2 εβδομάδες και να απομακρύνετε τη σκόνη που συσσωρεύεται στο φίλτρο αέρα.

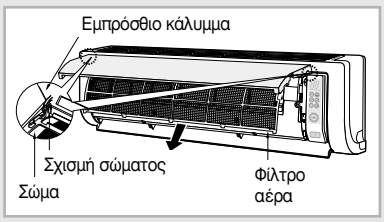
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ ***Πριν καθαρίσετε τη συσκευή σας βεβαιωθείτε πως έχετε κατεβάσει το ρελέ ηλεκτρικής παροχής.***



1 Ανοίξτε την εμπρόσθια γρίλια τραβώντας τα πτερύγια στις κάτω δεξιά και αριστερά γωνίες της εσωτερικής μονάδας.

2 Αφαιρέστε την εμπρόσθια γρίλια τραβώντας την προς τα εμπρός.

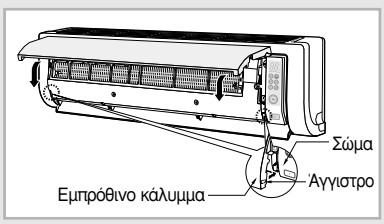
3 Κρατήστε το άκρο του φίλτρου αέρα κάτω από την εμπρόσθια γρίλια και τραβήξτε για να απελευθερωθεί.



4 Αφαιρέστε όση σκόνη έχει μαζευτεί στο φίλτρο αέρα με ηλεκτρική σκούπα ή βούρτσα.

5 Όταν τελειώσετε, εισάγετε το άνω μέρος του φίλτρου στην εγκοπή του και στερεώστε το στα 5 πτερύγια της γρίλιας.

6 Καθαρίστε την εμπρόσθια γρίλια με βρεγμένο πανί και μαλακό απορρυπαντικό (ΜΗΝ χρησιμοποιείτε βενζίνη, διαλυτικά ή άλλα χημικά).



7 Επανασυναρμολογήστε το φίλτρο αέρα και την εμπρόσθια γρίλια.

Σημείωση ***PAν διαγράψτε το P δεν έχετε χρησιμοποιήσει τη συσκευή για μεγάλο διάστημα, θέστε σε λειτουργία τον ανεμιστήρα για τρείς ή τέσσερες ώρες για να αεριστεί το εσωτερικό του κλιματιστικού μηχανήματος.***

Καθαρισμός του Αντιαλλεργικού και Αποσμητικού φίλτρου (προαιρετικό)

Μέσα στο κλιματιστικό μηχάνημα σας υπάρχουν Αντιαλλεργικά και Αποσμητικά φίλτρα. Αυτά απομακρύνουν τις οσμές και τη σκόνη από το δωμάτιο σας. Θα πρέπει να καθαρίζετε τα φίλτρα κάθε 3 μήνες.

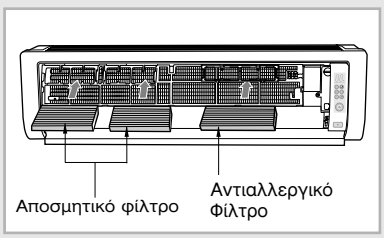
1 Ανοίξτε το εμπρόσθιο κάλυμμα σύροντας το κάτω μέρος δεξιά και αριστερά εσοχές προς τα έξω.

2 Τραβήξτε έξω το Αντιαλλεργικό και Αποσμητικό φίλτρο.

3 Καθαρίστε τα φίλτρα με καθαρό νερό, έπειτα αφήστε τα στη σκιά για να στεγνώσουν.

4 Επανατοποθετήστε τα φίλτρα στη θέση τους.

5 Κλείστε το εμπρόσθιο κάλυμμα.



THIS AIR CONDITIONER IS MANUFACTURED BY:
ESTE AIRE ACONDICIONADO HA SIDO FABRICADO POR:
CE CLIMATISEUR EST FABRIQUE PAR:
QUESTO CONDIZIONATORE D'ARIA È PRODOTTO DA:
ESTE APARELHO DE AR CONDICIONADO É FABRICADO POR:
DIESE KLIMAANLAGE IST FABRIZIERT VON:
ΑΥΤΗ Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΚΕ ΑΠΟ:

SAMSUNG ELECTRONICS

Contact SAMSUNG WORLD WIDE

If you have any comments or questions regarding a Samsung products, contact the SAMSUNG customer care center.

Country	Customeer Care Center ☎	Web Site
BELGIUM	02 201 2418	www.samsung.com/be
CZECH REPUBLIC	844 000 844	N/A
DENMARK	38 322 887	www.samsung.com/dk
FINLAND	09 693 79 554	www.samsung.com/fi
FRANCE	08 25 08 65 65 (0,15€/min)	www.samsung.com/fr
GERMANY	01805 - 121213 (€0,12/min)	www.samsung.de
HUNGARY	06 40 985 985	www.samsung.com/hu
ITALIA	199 153 153	http://www.samsung.com/it
LUXEMBURG	02 261 03 710	www.samsung.lu
NETHERLANDS	0900 20 200 88 (€0.10/min)	www.samsung.com/nl
NORWAY	231 627 22	www.samsung.com/no
POLAND	0 801 801 881	www.samsung.com/pl
PORTUGAL	80 8 200 128	www.samsung.com/pt
SLOVAKIA	0850 123 989	N/A
SPAIN	902 10 11 30	www.samsung.com/es
SWEDEN	08 585 367 87	www.samsung.com/se
U.K	0870 242 0303	www.samsung.com/uk